

# INVENTUM

*maakt 't moment*

EGG BOILER

eierkoker

EK407ZW



- gebruiksaanwijzing
- instruction manual

**2 JAAR**  
INVENTUM  
GARANTIE

**OMRUIL**  
SERVICE

**OER**  
HOLLANDS  
SINDS 1906



## Nederlands

1.	veiligheidsvoorschriften	pagina 4
2.	product omschrijving	pagina 6
3.	voor het eerste gebruik	pagina 6
4.	voor uw veiligheid	pagina 6
5.	eieren koken	pagina 6
6.	tips	pagina 7
7.	reiniging & onderhoud	pagina 7
	<i>garantie &amp; service</i>	<i>pagina 13</i>

## English

1.	safety instructions	page 8
2.	appliance description	page 10
3.	before first use	page 10
4.	for your safety	page 10
5.	boiling eggs	page 10
6.	tips	page 11
7.	cleaning & maintenance	page 11
	<i>guarantee &amp; after sales service</i>	<i>page 14</i>

## 1 veiligheidsvoorschriften

- **Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.**
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden.
- **⚠ Let op! Vermijd het aanraken van de hete oppervlakken in het apparaat wanneer deze ingeschakeld is.**
- Het apparaat warmt snel op, maar koelt langzaam af. Pas op met heet water en stoom die tijdens het gebruik uit het apparaat komen.
- Gebruik alleen de accessoires die bij dit apparaat zijn toegevoegd.
- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom, op een randgeaarde wandcontactdoos, met een netspanning overeenkomstig met de informatie aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Het netsnoer nooit scherp buigen of over hete delen laten lopen.
- Wikkel het snoer geheel af om oververhitting van het snoer te voorkomen.
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van apparaten die warmte afgeven zoals ovens, gasfornuizen, kookplaten, etc. Het apparaat op afstand houden van muren of andere objecten die vlam kunnen vatten zoals gordijnen, handdoeken (katoen of papier etc.).
- Zorg er altijd voor dat het apparaat op een effen, vlakke ondergrond staat en gebruik het uitsluitend binnenshuis.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is.
- Indien u het apparaat wilt verplaatsen, dient u ervoor te zorgen dat het apparaat uitgeschakeld is en volledig is afgekoeld. Pak het apparaat alleen vast aan de handgrepen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de stekker, het snoer of het apparaat beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Raadpleeg dan de winkelier of onze technische dienst. In geen geval de stekker of het snoer zelf vervangen. Reparaties aan elektrische apparaten dienen uitsluitend door vakmensen uitgevoerd te worden.
- Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker tot gevolg hebben. Het apparaat nooit gebruiken met onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of geleverd.
- Niet aan het snoer c.q. het apparaat trekken om de stekker uit de

wandcontactdoos te halen. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen aanraken.

- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Kinderen beseffen de gevaren niet, die kunnen ontstaan bij het omgaan met elektrische apparaten. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparaten werken. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik ervan en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Indien het apparaat niet gebruikt of gereinigd wordt, zet het apparaat geheel uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Sluit het apparaat nooit aan op een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor gebruik in:
  - in personeelkeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - in Bed&Breakfast type omgevingen
  - boerderijen
- Ga bij storing nooit zelf repareren; het doorslaan van de beveiliging in het apparaat kan duiden op een defect, dat niet wordt verholpen door verwijdering of vervanging van deze beveiliging. Het is noodzakelijk dat er uitsluitend originele onderdelen gebruikt worden.
- **Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water.**
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Wanneer het apparaat oneigenlijk gebruikt wordt, kan er bij eventuele defecten geen aanspraak op schadevergoeding worden gemaakt en vervalt het recht op garantie.
-  Als u besluit het apparaat, vanwege een defect, niet langer te gebruiken, adviseren wij u, nadat u de stekker uit de  wandcontactdoos heeft verwijderd, het snoer af te knippen. Klein huishoudelijke apparaten horen niet in de vuilnisbak. Breng ze daarom naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.

## 2 product omschrijving

1. Stoomopening
2. Deksel
3. Eierrekje
4. Aan/uit knop
5. Basis
6. Handgreep - deksel
7. Handgreep - eierrekje
8. Maatbeker
9. Eierprikker
10. Waterreservoir



## 3 voor het eerste gebruik

Voordat u het apparaat voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u als volgt te werk te gaan: pak de eierkoker voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal. De verpakking (plastic zakken en karton) buiten het bereik van kinderen houden. Controleer na het uitpakken het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade, mogelijk ontstaan tijdens transport. Plaats de eierkoker op een warmtebestendige vlakke ondergrond.

Reinig de basis en het waterreservoir enkel met een vochtige doek en maak het goed droog. Reinig het deksel en het eierrekje met warm water en een mild afwasmiddel. Zorg ervoor dat het deksel en het eierrekje goed droog zijn voordat u deze terugplaatst.

Bij het eerste gebruik kan het apparaat wat roken en ruiken. Dat is normaal. Resten van bijvoorbeeld oliën, die tijdens het productieproces gebruikt worden, verbranden.

## 4 voor uw veiligheid

De eierkoker verwarmt water. Er ontstaat daardoor hete stoom die uit het deksel kan komen. Raak daarom tijdens het gebruik het deksel en de basis niet aan.

Deze eierkoker is geschikt voor het koken van maximaal 7 eieren tegelijk. Gebruik verse eieren.

Let op dat het waterreservoir niet verder gevuld wordt dan de maximum hoeveelheid.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het koken van eieren. Gebruik het apparaat niet om andere producten te verwarmen.

Gebruik de eierkoker nooit zonder het deksel en het eierrekje.

## 5 eieren koken

- Plaats de basis op een warmtebestendige vlakke ondergrond.
- Plaats het eierrekje op de basis.
- Prik met de eierprikker een gaatje in de smalle bovenkant van het ei. Let op dat u niet teveel kracht gebruikt, anders kan het ei breken. Het inprikken van de eieren voorkomt dat de schaal van het ei breekt tijdens het koken. **Pas op:** de punt van de eierprikker is erg scherp.
- Plaats het ei met het gaatje naar boven in één van de zeven openingen in het eierrekje. Doe dit met alle eieren die gekookt moeten worden.
- Vul het waterreservoir met de benodigde hoeveelheid koud, schoon water. Gebruik hiervoor de bijgeleverde maatbeker. De hoeveelheid water is afhankelijk van de hoeveelheid eieren en hoe hard of zacht de eieren gekookt moeten worden. De maatbeker is voorzien van drie maattabellen - hard, middel en zachtgekookte eieren. De getallen in elke tabel staan voor het aantal eieren dat u kunt koken.

Maattabel 1 - zacht/soft

Kooktijd ongeveer 5 minuten

Maattabel 2 - middel/medium

Kooktijd ongeveer 10 minuten

Maattabel 3 - hard/hard

Kooktijd ongeveer 15 minuten

**Bijvoorbeeld:** u wilt vier zachtgekookte eieren. Vul de maatbeker nauwkeurig tot aan de markering 4 van de onderste maattabel (zacht). De nauwkeurigheid is belangrijk voor de juiste gaarheid van uw eieren.

- Schenk het water voorzichtig in het waterreservoir. Let op dat u niet knoeit over de basis.
- Plaats het deksel over de eieren op het apparaat. Let op dat alles goed past op de basis.
- Controleer of de aan/uit knop op 0 staat en steek de stekker in het stopcontact.
- Zet de aan/uit knop op stand 1 om de eierkoker aan te zetten. Het rode controlelampje zal gaan branden.
- Het verwarmingselement op de basis zal het water gaan verwarmen.

**Pas op:** delen van het apparaat worden erg heet tijdens en na het gebruik. Raak daarom alleen de handgrepen aan. Pas op voor heet water en stoom.

**Brandgevaar: verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik.** Het water kookt en hete stoom komt uit de stoomopening. Het deksel tijdens het gebruik niet openen, anders ontsnapt alle stoom en worden de eieren niet goed gekookt.

- Zodra al het water in het waterreservoir verdampst is, zijn de eieren klaar. De eierkoker geeft een geluidssignaal en het controlelampje gaat uit. Het verwarmingselement gaat afkoelen.
- Zet de aan/uit knop op 0. Het geluidssignaal stopt pas als u de knop uit zet. Verwijder nu de stekker uit het stopcontact.
- Til voorzichtig het deksel op aan de handgreep.
- Til het eierrekje op aan de handgreep en laat ze schrikken onder koud stromend water. Hierdoor stopt u het kookproces van de eieren. De eieren zijn nu klaar om te serveren.
- Droog het eierrekje en plaats deze terug op de basis.

## 6 tips

- De hoeveelheid en de grootte van de eieren hebben invloed op de duur van het koken.
- Als de eieren te koud zijn, heeft dit invloed op de het kookresultaat. De eieren kunnen dan te zacht gekookt zijn.
- De temperatuur en hoeveelheid water hebben invloed op de duur van het koken. Meet de juiste hoeveelheid water daarom nauwkeurig af en gebruik koud water.

## 7 reiniging & onderhoud

Voordat u het apparaat gaat reinigen, verwijdert u de stekker uit het stopcontact en laat u het volledig afkoelen.

Reinig het deksel en het eierrekje met warm water en een mild afwasmiddel. Zorg ervoor dat het deksel en het eierrekje goed droog zijn voordat u deze terugplaatst.

Gebruik een licht vochtige doek en eventueel een beetje afwasmiddel om de basis en het waterreservoir te reinigen. Droog alles goed af. Pas op dat er geen vocht in de basis terecht komt.

Eierschalen bevatten veel kalk. Er kan dus wat kalk achterblijven in het waterreservoir na het koken van eieren. Deze kalk kan zowel een witte als een bruine kleur hebben. Maak daarom na elk gebruik het waterreservoir schoon en droog.

Als er veel kalkresten achterblijven die u niet met een vochtige doek kunt verwijderen, moet u de eierkoker ontkalken.

### Het ontkalken van het waterreservoir:

Om het waterreservoir te ontkalken, doet u een beetje azijn in de maatbeker en vul dit aan met water tot de maatbeker vol is. Schenk dit mengsel in het waterreservoir en laat dit 30 minuten staan. **Let op: de eierkoker niet aanzetten.**



Giet het mengsel uit het waterreservoir en droog het waterreservoir.

## 1 safety instructions

- **Please read these instructions before operating the appliance and retain for future use.**
- The appliance is intended solely for domestic use within the home.
- **⚠ Attention! Avoid touching hot surfaces of the appliance when the appliance is in use.**
- The appliance heats up very quickly, but cools down slowly. Be careful with hot water and steam emitted during use.
- Do not use any accessories not supplied with this appliance.
- Before plugging into a socket, check that the voltage in your home corresponds with the voltage printed on the bottom of the appliance.
- Never let the power cord of the appliance hang over the edge of a table or counter, touch hot surfaces or become knotted.
- Never place this appliance on or near a hot gas or electric burner or where it could touch a heated oven or microwave. Do not allow this appliance to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use.
- Always use the appliance on a secure, dry, level surface.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Always carry out regular checks of the power cord to ensure no damage is evident. Should there be any signs that the cord is damaged in the slightest degree, the entire appliance should be returned to the Customer Service Department.
- For your own safety, only use the accessories and spare parts from the manufacturer which are suitable for the appliance.
- Always return the appliance after a malfunction, or if it has been damaged in any manner to the Customer Service Department for examination, repair or adjustment as special purpose tools are required.
- Never unplug it from the socket by pulling on the cable.
- When relocating the appliance, make sure it is switched off and cooled down completely. Touch it only on the handles.
- Always ensure that your hands are dry before handling the plug, switch or power cord.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- This appliance shall not be used by children from 0 to 8 years. This appliance can be used by children over the age of 8 and above



if they are continuously supervised. This can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and maintenance shall not be made by children.

- Children must not play with the appliance.
- Unplug the appliance as soon as you have finished using it and when you are cleaning it.
- This appliance is only intended to be used in household and not in:
  - staff kitchen areas, in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and Breakfast type environments
  - farm houses.
- Should you decide not to use the appliance anymore, make it inoperative by cutting the power cord after removing the plug from the socket. We also recommend making all potentially dangerous parts of the appliance harmless, particularly for children who might be tempted to play with it.
- Never use the appliance if it is not working properly, or if it has been damaged. Any intervention other than cleaning and normal maintenance by the customer must be carried out by an approved service centre.
- **Never immerse the appliance, power cord and plug in water or any other liquid to protect against electrical hazards.**
- If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.
-  Legislation requires that all electrical and electronic equipment must be collected for reuse and recycling. Electrical and  electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

## 2 appliance description

1. Steam opening
2. Cover
3. Egg tray
4. Switch I/O
5. Main unit
6. Handle - cover
7. Handle - egg tray
8. Measuring beaker
9. Egg pecker
10. Water reservoir



## 3 before the first use

Before you use the appliance for the first time, please do as follows: Carefully unpack the appliance and remove all the packaging material. Keep the material (plastic bags and cardboard) out of reach of children. Check the appliance after unpacking for any visible damage, possible from transportation. Place the appliance on a stable and heat resistant surface.

Clean the main unit and the water reservoir with a damp cloth and dry thoroughly. Clean the cover and the egg tray with warm water and a mild detergent. Make sure the cover and the egg tray are dry before placing them.

There can be some smoke and smell when using it for the first time. Residues left over from the manufacturing process are being burned on the surface of the unit.

## 4 for your safety

The egg boiler heats up water. This creates steam which emits from the cover. Therefore do not touch the cover and the main unit during use.

This egg boiler can boil up to 7 eggs per cooking session. Use fresh eggs.

Make sure the water reservoir does not overflow.

This appliance is suitable only for boiling eggs. Please do not try to heat up anything else with this appliance.

Do not operate the appliance without the cover and the egg tray.

## 5 boiling eggs

- Place the main unit on a stable heat resistant surface.
- Place the egg tray on the main unit.
- Make a tiny hole in the small end of the egg using the egg pecker. Please do not use force, otherwise the egg might break. **Caution, danger of injury:** The needle of the egg pecker is very sharp!
- Please put in the bigger end of the egg into the egg tray.
- Now fill the water reservoir with the required quantity of cold, clear water using the measuring beaker. The quantity of water depends upon the number of eggs to be boiled and the hardness desired (soft, medium or hard boiled). There are three scales on the measuring beaker showing how much water to use.

Scale 1 – soft	Cooking time approx. 5 min.
Scale 2 – medium	Cooking time approx. 10 min.
Scale 3 – hard	Cooking time approx. 15 min.

Example: If you want to make four soft-boiled eggs, fill the measuring beaker with water up to the marking 4 on scale 1. Measure the water very secure to get the proper cooking.

- Now pour the water from the measuring beaker into the water reservoir. Take care not to spill any water on the housing of the main unit!
- Cover the egg tray with the cover. Please ensure that egg tray and cover fit properly on the main unit.
- Put the switch I/O in position O (= Unit off).
- Plug in the appliance and put the switch I/O in position I. The indicator lamp in the switch I/O lights up. The hot plate on the main unit begins to heat up the water in the water reservoir.  
**Caution:** parts of the unit become very hot during and after use! While the unit is in use, touch it only at the handles. Please watch out particularly for hot water and emitted steam!
- **Burning hazard: Do not shift the unit while it is in use.** The water is boiling and hot steam escapes through the steam opening. The cover must not be taken off while eggs are being boiled. Or the steam would escape immediately and the eggs will not be boiled properly.
- When the water in the water reservoir has all evaporated, the eggs are done. An audible signal is emitted. The indicator lamp in the switch I/O goes off. The hot plate on the main unit now starts cooling down.
- Put the switch I/O in position O. The audible signal discontinues. Remove the plug from the socket.
- Please lift up cover from the appliance carefully. Hold it by the handle!
- Remove the egg tray from the appliance by the handle. Help the eggs shrink by holding them under cold, flowing water. The eggs are now ready to serve.
- Please put back the egg tray after drying it with a piece of cloth.

## 6 tips

- The number of eggs and the size influence the cooking time.
- The cooking result is affected when the eggs are too cold. The eggs can be boiled too soft.
- The temperature and the amount of water affect the cooking time. Therefore measure the correct amount of water carefully and use cold water.

## 7 cleaning & maintenance

Always unplug the appliance before cleaning and let it cool down completely.

Clean the cover and the egg tray with water and some dishwashing liquid. Make sure the cover and the egg tray are dried thoroughly before placing them back.

Use a damp cloth and if necessary some dishwashing liquid to clean the main unit and the water reservoir. Dry everything thoroughly. Make sure no water gets in the main unit.

Egg shells contain a lot of calcium salts. The salt can deposit in the water reservoir, unless it is cleaned regularly. This calcium salt can be white or brown. Therefore clean and dry the water reservoir after every use.

When there is a lot of calcium in the water reservoir which cannot be removed with a damp cloth, descale the appliance.

### **Decalcification of the water reservoir:**

To do this, pour a little household vinegar into the measuring beaker. Fill it up with water and pour the mixture in the water reservoir.

Leave it for 30 minutes. **Attention: please do not boil the mixture in the appliance.**

Pour the mixture out and dry the water reservoir.



## garantie

- Uw garantietermijn bedraagt 24 maanden na aankoop van het product.
- De garantie is alleen van toepassing als de aankoopnota kan worden overlegd. Bewaar daarom uw aankoopnota zorgvuldig. De garantietermijn vangt aan op de aankoopdatum.
- De garantie geldt niet in geval van:
  - normale slijtage;
  - onoordeelkundig of oneigenlijk gebruik;
  - onvoldoende onderhoud;
  - het niet in acht nemen van bedienings- en onderhoudsvoorschriften;
  - ondeskundige montage of reparatie door uzelf of derden;
  - door de afnemer toegepaste niet originele onderdelenzulks ter beoordeling van onze technische dienst.
- De garantie geldt niet voor:
  - normale verbruiksartikelen;
  - externe verbindingkabels;
  - (uitwisselbare) signaal- en verlichtingslampjeszulks ter beoordeling van onze technische dienst.

## service

Lever het apparaat in bij uw leverancier of stuur het apparaat, voorzien van kopie aankoopbon en klachtomschrijving, gefrankeerd terug aan het serviceadres van uw land:

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V.  
Generatorstraat 17  
3903 LH VEENENDAAL  
NEDERLAND  
Website: [www.inventum.eu](http://www.inventum.eu)

Indien de garantie is komen te vervallen of indien de garantietermijn is verstreken, dienen wij de kosten welke verbonden zijn aan een beoordeling en/of reparatie in rekening te brengen.

Op verzoek zullen wij u eerst een prijsopgave verstrekken alvorens tot reparatie over te gaan. Zonder dit verzoek om prijsopgave gaan wij ervan uit dat u, met het opsturen van uw apparaat, automatisch een opdracht tot reparatie heeft verstrekt.

Wij verlenen twee maanden garantie op de door onze servicedienst uitgevoerde herstelwerkzaamheden en het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, gerekend vanaf de hersteldatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet welke het directe gevolg is van de uitgevoerde herstelwerkzaamheden of het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, heeft de koper het recht op kosteloos herstel.

## guarantee

- This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase against mechanical and electrical defect.
- Guarantee can only be given if proof of purchase (e.g. till receipt) can be shown. Therefore keep it in a safe place. The guarantee period starts at date of purchase.
- Guarantee is not valid in case of:
  - normal wear;
  - damage through misuse use or when the instructions were not followed correctly;
  - lack of maintenance;
  - not following the operation- and safety instructions;
  - incompetent montage or repairs made by yourself or others;
  - using accessories and spare parts which are not suitable for the appliance;for assessment by our technical department.
- The guarantee is not valid for:
  - normal wear;
  - external cables;
  - (interchangeable) signal- and controllampsfor assessment by our technical department.

## after sales service

Return to your supplier of send the appliance, including a copy proof of purchase and description of the complaint, stamped to:

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V.  
Generatorstraat 17  
3903 LH VEENENDAAL  
THE NETHERLANDS  
Website: [www.inventum.eu](http://www.inventum.eu)

When the guarantee is no longer valid or when the period of guarantee has passed, we will charge any costs that flow out of an assessment and/or repairing.

On request we will supply a statement before repairing. Without requesting a statement, we assume that you, by sending the appliance, automatically order to repair the appliance.

A guarantee period of two months is valid for repairs done by our technical department and the used spare parts, counting from the repair date. When a malfunction occurs within this period which directly flows out of the repairs and the used spare parts, the consumer has the right of repairs without any costs.





**klein** huishoudelijk



**witgoed** vrijstaand



**witgoed** inbouw



**persoonlijke** verzorging

**Inventum Huishoudelijke  
Apparaten B.V.**

Generatorstraat 17  
3903 LH Veenendaal  
T +31 (0)900 -468 36 88

[info@inventum.eu](mailto:info@inventum.eu)  
[www.inventum.eu](http://www.inventum.eu)

[twitter.com/inventum1908](https://twitter.com/inventum1908)  
[facebook.com/inventum1908](https://facebook.com/inventum1908)  
[youtube.com/inventum1908](https://youtube.com/inventum1908)

